

非限制性货物 Non-restricted Goods

货物运输条件鉴定报告 Report for Safe Transport of Goods

报告编号: AGC01085200705UA01
Report No.:

产 品 名 称 : 智能手机 C30 (内含锂聚合物电池 X30)
PRODUCT DESIGNATION : Smart Phone C30(Containing Li-Polymer Battery X30)
商 标 : CUBOT
BRAND NAME
样 品 型 号 : X30
MODEL NAME
委 托 单 位 : 深圳市骅福瑞科技有限公司
APPLICANT : Shenzhen Huafurui Technology Co., Ltd.
签 发 日 期 : 2020-08-26
DATE OF ISSUE
检 测 标 准 : << International Maritime Dangerous Goods >>(39-18)
STANDARD(S)
报 告 版 本 : V1.0
REPORT VERSION

深圳市鑫宇环检测有限公司

Attestation of Global Compliance (Shenzhen) Co., Ltd.

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd
Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd
Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: http://cn.agc-cert.com/



货物运输条件鉴定报告

Report for Safe Transport of Goods

委托单位 Applicant	深圳市骅福瑞科技有限公司		
	Shenzhen Huafurui Technology Co., Ltd.		
委托单位地址 Applicant Address	深圳市南山区桃源街道留仙大道与塘岭路交汇处金骐智谷（崇文花园 4 号办公楼）14 楼 1401、1402 房		
	Unit 1401 & 1402, 14/F, Jin qi zhi gu mansion (No. 4 building of Chong wen Garden), Crossing of the Liu xian street and Tang ling road, Tao yuan street, Nan shan district, Shenzhen. Guangdong province. China		
生产单位 Manufacturer	中山天贸电池有限公司		
	Zhongshan Tianmao Battery Co., Ltd.		
生产单位地址 Manufacture Address	中山市坦洲镇新前进村前进一路 208 号		
	No. 208, Qianjin 1st Road, Xinqianjin Village, Tanzhou Town, Zhongshan City		
电池信息 Battery information		包装件信息 Package information	
电池名称 Battery name	锂聚合物电池 Li-Polymer Battery	包装件毛重 Gross weight	11.328Kg
电池型号 Battery model	X30	包装件电池净重 Net weight	1.09Kg
电池尺寸 Battery dimension	83.2*64.6*4.2 mm*mm*mm	包装件尺寸 Dimension	395*385*180 mm*mm*mm
电池参数 Battery specification	3.85V 4200mAh 16.17Wh	电池数量 Battery number	20 个/箱 20pcs/Packing
电池商标 Trade mark of battery	CUBOT	物品商标 Trade mark of goods	CUBOT
电池外观 Battery appearance	银色 Silvery	包装类型 Package type	装在设备中 Contained In Equipment
测试开始日期 Client date	2020-08-24	测试完成日期 Finished date	2020-08-26
报告有效期 The period of validity	2020 年 08 月 26 日至 2020 年 12 月 31 日		
参考方法 Reference method	《国际海运危险货物规则》(39-18) << International Maritime Dangerous Goods >>(39-18)		

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15 days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd

Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: http://cn.agc-cert.com/



货物运输条件鉴定报告

Report for Safe Transport of Goods

结果 (Conclusion)		
<p>1. 电池经测试已通过联合国《试验和标准手册》第III部分 38.3 小节相应测试要求。 (报告编号: AGC01085200302UA01)</p> <p>Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proven to meet the requirement of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3. (Report No.:AGC01085200302UA01)</p> <p>2. 电池装在设备中, 不需要做 1.2m 跌落测试。 Transport installed in equipment, 1.2m drop test is not needed.</p> <p>3. 可按非限制性货物条件办理, 包装要求参照 IMDG 特殊规定 188。 The goods are not subject to IMDG, the packaged according to the special provision 188.</p>		
注意事项 Remark	<p>1、电池或电芯必须加以保护, 防止短路。锂电池完全封装在内包装内, 位于坚固的外包装中, 有设备的包装件必须采取措施防止意外启动。 Battery or cell must be protected so as to prevent short circuits, Lithium cell and battery are packed in inner packaging that completely enclose the cell or battery and placed in a strong outer packaging equipment equipped with an effective means of preventing accidental activation.</p>	
	<p>2、每票货物均需有随附文件说明, 包装件中含有锂电池, 必须小心操作, 如包装件破损, 有易燃危险性, 包装破损时应采取特殊措施, 包括必要时的检查和重新包装, 应急电话号码。 Each consignment should have accompanied with a document with an indication that: the package contains lithium battery, the package must be handled with care, and that a flammability hazard exists if the package is damaged, special procedures must be followed in the event the package is damaged, to include inspection and repacking if necessary, and a telephone number for additional information.</p>	
备注 Remark	<p>适用于海运。 Be applicable to transport by sea.</p>	
主检人: Prepared by	王 明	审核人: Checked by
		批准人: Approved by
		祝志伟

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd

Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: http://cn.agc-cert.com/



图片 (Photo)

包装件 (Package):



电池 (Battery):



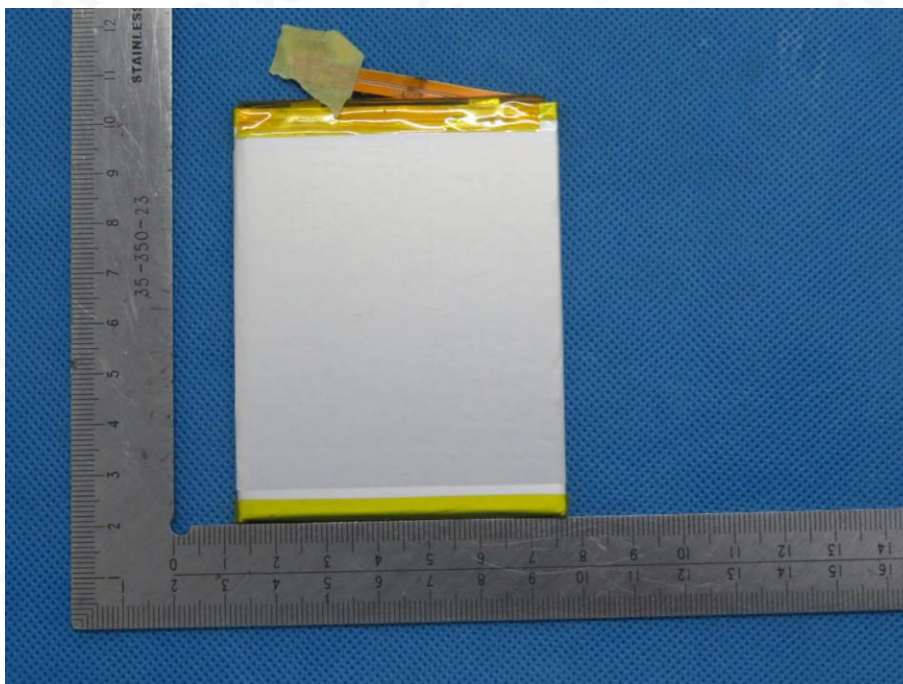
Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd

Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: <http://cn.agc-cert.com/>





仅对原报告照片中的样品负责

Authenticate the photo on original report only

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Co., Ltd

Attestation of Global Compliance(Shenzhen)Std & Tech Co., Ltd

Tel: +86-755 2523 4088 E-mail: agc@agc-cert.com Web: <http://cn.agc-cert.com/>



签发测试报告条款 Conditions of Issuance of Test Reports

1. 深圳市鑫宇环检测有限公司(以下简称[本公司])为提供符合下述条款的测试和报告, 而接受有关样品和货品。本公司基于下述条款提供服务, 下述条款为本公司与申请服务的个人, 企业或公司(以下简称[客户])的协议。All samples and goods are accepted by the Attestation of Global Compliance (Shenzhen) Co., Ltd (the "Company") solely for testing and reporting in accordance with the following terms and conditions. The company provides its services on the basis that such terms and conditions constitute express agreement between the company and any person, firm or company requesting its services (the "Clients").
2. 由此测试申请所发出的任何报告(以下简称[报告]), 本公司会严格为客户保密。未经本公司的书面同意, 报告的整体或部分不得复制, 也不得用于广告或授权的其他用途。然而, 客户可以将本公司印制的报告或认可的副本, 向其客户、供货商或直接相关的其他人出示或提交。除非相关政府部门、法律或法规要求, 否则未经客户同意, 本公司不得将报告内容向任何第三方讨论或披露。Any report issued by Company as a result of this application for testing services (the "Report") shall be issued in confidence to the Clients and the Report will be strictly treated as such by the Company. It may not be reproduced either in its entirety or in part and it may not be used for advertising or other unauthorized purposes without the written consent of the Company. The Clients to whom the Report is issued may, however, show or send it, or a certified copy thereof prepared by the Company to its customer, supplier or other persons directly concerned. The Company will not, without the consent of the Clients, enter into any discussion or correspondence with any third party concerning the contents of the Report, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
3. 除非相关政府部门、法律或法院要求, 否则未经公司预先书面同意, 本公司毋需也无义务到法院对有关报告作证。The Company shall not be called or be liable to be called to give evidence or testimony on the Report in a court of law without its prior written consent, unless required by the relevant governmental authorities, laws or court orders.
4. 无 CMA 标志的报告, 仅供使用方内部参考, 不具有对社会的证明作用。The non-CMA report issued by AGC is only permitted to be used by the client as internal reference use and shall not be used for public demonstration purpose.
5. 如果本公司确定报告被不当地使用, 本公司保留撤回报告的权利, 并有权要求其它适当的额外赔偿。In the event of the improper use of the report as determined by the Company, the Company reserves the right to withdraw it, and to adopt any other additional remedies which may be appropriate.
6. 本公司接受样品进行测试的前提是, 该测试报告不能作为针对本公司法律行动的依据。Samples submitted for testing are accepted on the understanding that the Report issued cannot form the basis of, or be the instrument for, any legal action against the Company.
7. 如因使用本公司任何报告内的资料, 或任何传播信息所描述与之有关的测试或研究导致的任何损失或损害, 本公司概不负责。The Company will not be liable for or accept responsibility for any loss or damage however arising from the use of information contained in any of its Reports or in any communication whatsoever about its said tests or investigations.
8. 若需要在法院审理程序或仲裁过程中使用测试报告, 客户必须在提交测试样品前将该意图告知本公司。Clients wishing to use the Report in court proceedings or arbitration shall inform the Company to that effect prior to submitting the sample for testing.
9. 电子版报告更改后将不被追回, 客户有义务将更改后的报告提供给使用原报告的相关方。The Company is not responsible for recalling the electronic version of the original report when any revision is made to them. The Client assumes the responsibility to providing the revised version to any interested party who uses them.
10. 该测试报告的支持数据和信息本公司保存 6 年。个别评审机构有特别要求的, 检测数据和报告的保存期可依情况变动。一旦超过上述提交的保存期限, 数据和信息将被处理掉。任何情况下, 本公司不必提供任何被处理的过期数据或信息。即使本公司事先被告知可能会发生相关的损害, 本公司在任何情况下也不必承担任何损害, 包括(但不限于)补偿性赔偿、利润损失、数据遗失、或任何形式的特殊损害、附带损害、间接损害、从属损害或任何违反约定、违反承诺、侵权(包括疏忽)、产品责任或其他原因的惩罚性损害。Subject to the variable length of retention time for test data and report stored hereinto as otherwise specifically required by individual accreditation authorities, the Company will only keep the supporting test data and information of the test report for a period of six years. The data and information will be disposed of after the aforementioned retention period has elapsed. Under no circumstances shall we provide any data and information which has been disposed of after retention period. Under no circumstances shall we be liable for damage of any kind, including (but not limited to) compensatory damages, lost profits, lost data, or any form of special, incidental, indirect, consequential or punitive damages of any kind, whether based on breach of contract of warranty, tort (including negligence), product liability or otherwise, even if we are informed in advance of the possibility of such damages.

Any report having not been signed by authorized approver, or having been altered without authorization, or having not been stamped by the "Dedicated Testing/Inspection Stamp" is deemed to be invalid. Copying or excerpting portion of, or altering the content of the report is not permitted without the written authorization of AGC. The test results presented in the report apply only to the tested sample. Any objections to report issued by AGC should be submitted to AGC within 15 days after the issuance of the test report. Further enquiry of validity or verification of the test report should be addressed to AGC by agc@agc-cert.com.

